

PL

Impregnacja i czyszczenie zlewozmywaków granitowych oraz elementów stalowych.

SPOSÓB UŻYCIA: Rozprowadzić na suchej powierzchni za pomocą suchej, niepylącej ściereczki z mikrofibry. Odczekać kilka minut i wypolerować. Nie stosować na podłogach. Powierzchnie mające kontakt z żywnością umyć wodą po 12 godzinach. Produkt osiąga pełną aktywność po 12 godzinach.

SKŁADNIKI: Aminomodyfikowane siloksany polidimetylosiloksanu i silikonu.

ZAGROŻENIA: W przypadku kontaktu z oczami, ostrożnie przemyć wodą przez kilka minut. Jeśli są obecne soczewki kontaktowe i można je łatwo zdjąć, usunąć je. Kontynuować płukanie. Jeśli podrażnienie utrzymuje się, zasięgnąć porady lekarza / uzyskać pomoc medyczną.

Zużyć w ciągu 36 miesięcy od daty produkcji. Data produkcji znajduje się na opakowaniu.

Wyprodukowano w UE dla:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
Tel. +48 33 4711174

EN

impregnation and cleaning of granite sinks and steel elements

HOW TO USE: Spread on a dry surface with a dry, non-dusting microfiber cloth. Wait a few minutes and polish. Do not use on floors. Surfaces having contact with food wash with water after 12 hours. The product is fully active after 12 hours.

INGREDIENTS: Amino-modified polydimethylsiloxane siloxanes and silicones.

HAZARDS: In case of contact with eyes, rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do so. Continue rinsing. If irritation persists, get medical advice / seek medical attention.

Use within 36 months from the production date. The production date is on the packaging.

Produced in the EU for:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
Tel. +48 33 4711174

IT

impermeabilizzazione e pulizia di lavelli in granito e elementi in acciaio

COME USARE: Distribuire su una superficie asciutta con un panno in microfibra asciutto e senza polvere. Attendere alcuni minuti e lucidare. Non utilizzare su pavimenti. Le superfici che entrano in contatto con alimenti devono essere lavate con acqua dopo 12 ore. Il prodotto è completamente attivo dopo 12 ore.

INGREDIENTI: Silossani polidimetilsilossano amino-modificati e siliconi.

PERICOLI: In caso di contatto con gli occhi, risciacquare con cautela con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e facilmente rimovibili. Continuare a risciacquare. In caso di irritazione persistente, consultare un medico / richiedere assistenza medica.

Utilizzare entro 36 mesi dalla data di produzione. La data di produzione è indicata sulla confezione.

Prodotto nell'UE per:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

ES

impermeabilización y limpieza de fregaderos de granito y elementos de acero

CÓMO USAR: Extender sobre una superficie seca

con un paño de microfibra seco y sin polvo. Esperar unos minutos y pulir. No usar en pisos. Las superficies que tengan contacto con alimentos deben lavarse con agua después de 12 horas. El producto está completamente activo después de 12 horas.

INGREDIENTES: Siloxanos de polidimetilsiloxano amino-modificados y siliconas.

PELIGROS: En caso de contacto con los ojos, enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si están presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Si la irritación persiste, consultar al médico / buscar atención médica.

Usar dentro de los 36 meses posteriores a la fecha de producción. La fecha de producción está en el envase.

Producido en la UE para:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

DE

Imprägnierung und Reinigung von Granitspülen und Stahlelementen

ANWENDUNG: Auf eine trockene Oberfläche mit einem trockenen, staubfreien Mikrofaser Tuch

auftragen. Einige Minuten warten und polieren. Nicht auf Böden verwenden. Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, nach 12 Stunden mit Wasser abspülen. Das Produkt ist nach 12 Stunden vollständig aktiv.

INHALTSSTOFFE: Aminomodifizierte Polydimethylsiloxan-Siloxane und Silikone.

GEFAHREN: Bei Augenkontakt vorsichtig mehrere Minuten mit Wasser spülen. Kontaktlinsen entfernen, falls vorhanden und leicht zu entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Reizung ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe aufsuchen.

Innerhalb von 36 Monaten nach dem Herstellungsdatum verwenden. Das Herstellungsdatum ist auf der Verpackung angegeben.

Hergestellt in der EU für:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

FR

imprégnation et nettoyage des évier en granit et des éléments en acier

MODE D'EMPLOI : Étaler sur une surface sèche avec un chiffon en microfibre sec et non pelucheux.

Attendre quelques minutes et polir. Ne pas utiliser sur les sols. Les surfaces en contact avec les aliments doivent être lavées à l'eau après 12 heures. Le produit est pleinement actif après 12 heures.

INGRÉDIENTS : Siloxanes polydiméthylsiloxane modifiés par des amines et silicones.

DANGERS : En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement avec de l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles de contact, si présentes et faciles à enlever. Continuer à rincer. Si l'irritation persiste, consulter un médecin / demander une assistance médicale.

Utiliser dans les 36 mois suivant la date de production. La date de production figure sur l'emballage.

Fabriqué dans l'UE pour :
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Pologne
Tel. +48 33 4711174

NL

impregneren en reinigen van granieten spoelbakken en stalen elementen

GEBRUIKSAANWUZING: Aanbrengen op een droge oppervlakte met een droge, pluisvrije microvezeldoek. Wacht enkele minuten en poets op.

Niet gebruiken op vloeren. Oppervlakken die in contact komen met voedsel dienen na 12 uur met water te worden gewassen. Het product is volledig actief na 12 uur.

INGREDIËNTEN: Amino-gemodificeerde polydimethylsiloxaan-siloxanen en siliconen.

GEVAAR: Bij contact met de ogen voorzichtig spoelen met water gedurende enkele minuten. Contactlenzen verwijderen, indien aanwezig en gemakkelijk te doen. Blijven spoelen. Als irritatie aanhoudt, medisch advies inwinnen / medische hulp zoeken.

Gebruik binnen 36 maanden na de productiedatum. De productiedatum staat op de verpakking.

Geproduceerd in de EU voor:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

SE

impregnering och rengöring av granithoar och stölelement

ANVÄNDNING: Sprid på en torr yta med en torr, luddfri mikrofiberduk. Vänta några minuter och polera. Använd inte på golv. Ytor som kommer i

kontakt med mat ska sköljas med vatten efter 12 timmar. Produkten är fullt aktiv efter 12 timmar.

INGREDIENSER: Amino-modifierade polydimetylsiloxan-siloxaner och silikon.

FAROR: Vid kontakt med ögonen, skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ut kontaktlinser om möjligt. Fortsätt skölja. Vid kvarstående irritation, sök medicinsk rådgivning / läkarvård.

Använd inom 36 månader från produktionsdatum. Produktionsdatumet finns på förpackningen.

Producerad i EU för:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

EE

graniitkraanikausside ja teraselementide immutamine ja puhastamine

KASUTAMINE: Kandke kuivale pinnale kuiva ja tolmuvaba mikrokiuglapiga. Oodake mõni minut ja poleerige. Ärge kasutage põrandatel. Pindadele, mis puutuvad kokku toiduga, loputage veega 12 tunni pärast. Toode on täielikult aktiivne 12 tunni pärast.

KOOSTISOSAD: Aminomodifitseeritud polüdimetüüsiloksaan siloksaanid ja silikoonid.

OHUD: Silma sattumisel loputada ettevaatlikult mitme minuti jooksul veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui neid on ja need on kergesti eemaldatavad. Jätka loputamist. Kui ärritus püsib, pöörduge arsti poole / otsige arstiabi.

Kasutage 36 kuu jooksul alates tootmiskuupäevast. Tootmiskuupäev on pakendil.

Toodetud EL-is:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poola
Tel. +48 33 4711174

BG

импрегниране и почистване на гранитни

мивки и стоманени елементи

НАЧИН НА УПОТРЕБА: Нанесете върху суха повърхност със суха, безвлакнеста микрофибърна кърпа. Изчакайте няколко минути и полирайте. Да не се използва върху подове. Повърхности, които имат контакт с храна, да се измият с вода след 12 часа. Продуктът е напълно активен след 12 часа.

СЪСТАВКИ: Аминомодифицирани полидиметилсилоксанови силоксани и силикони.

ОПАСНОСТИ: При контакт с очите, изплакнете внимателно с вода в продължение на няколко минути. Ако има контактни лещи, отстранете ги, ако това е лесно. Продължете изплакването. Ако дразненето продължи, потърсете медицинска помощ.

Използвайте в рамките на 36 месеца от датата на производство. Датата на производство е посочена на опаковката.

Произведено в ЕС за:
Fabb sp. z o.o.
ул. Коморовица 39-41
43-300 Бялско-Бяла, Полша
Тел. +48 33 4711174

DK

impregnering og rengøring af granitvaske og stålkomponenter

BRUGSANVISNING: Påfør på en tør overflade med en tør, fnugfri mikrofiberklud. Vent et par minutter og polér. Må ikke anvendes på gulve. Overflader, der kommer i kontakt med fødevarer, skal skylles med vand efter 12 timer. Produktet er fuldt aktivt efter 12 timer.

INGREDIENSER: Amino-modificerede polydimethylsiloxan-siloxaner og silikoner.

FARE: Ved kontakt med øjnene, skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlinser, hvis det er muligt. Fortsæt skylningen, hvis irritation vedvarer, søg lægehjælp / få lægeråd.

Bruges inden for 36 måneder fra produktionsdatoen. Produktionsdatoen står på emballagen.

Produceret i EU for:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

LV

granīta izlietņu un tērauda elementu

impregnēšana un tīrīšana

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI: Uzklājiet uz sausas virsmas ar sausu, nepūkojošu mikrošķiedras drānu. Pagaidiet dažas minūtes un nopolējiet. Nelietot uz grīdām. Virsmas, kas nonāk saskarē ar pārtiku, noskalot ar ūdeni pēc 12 stundām. Produkts ir pilnībā aktīvs pēc 12 stundām.

SASTĀVDALAS: Amino-modificēti polidimetilsiloksāna siloksāni un silikoni.

BRĪDINĀJUMI: Saskarē ar acīm uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Ņemot kontaktlēcas, ja tās ir viegli ņemamas. Turpināt skalošanu. Ja kairinājums saglabājas, meklējiet medicīnisku palīdzību.

Izmantot 36 mēnešu laikā no ražošanas datuma. Ražošanas datums ir norādīts uz iepakojuma.

Ražots ES priekš:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polija
Tel. +48 33 4711174

LT

granitinių kriauklių ir plieninių elementų impregnavimas ir valymas

NAUDOJIMAS: Užtepti ant sausos paviršiaus, naudojant sausą, nelupančią mikropluošto šluostę. Palaukti kelias minutes ir nušlifuoti. Nenaudoti ant grindų. Paviršius, kuris liečiasi su maistu, po 12 valandų nuplauti vandeniu. Produktas visiškai aktyvus po 12 valandų.

SUDĖTIS: Amino modifikuoti polidimetilsiloksano siloksanai ir silikonai.

PAVOJAI: Patekus į akis, atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Pašalinti kontaktinius lęšius, jei jie yra ir lengvai išsiimami. Toliau plauti. Jei dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją.

Naudoti per 36 mėnesius nuo pagaminimo datos. Pagaminimo data nurodyta ant pakuotės.

Pagaminta ES užsakymu:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Lenkija
Tel. +48 33 4711174

RO

impermeabilizare și curățare a chiuvetelor din granit și a elementelor din oțel

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE: Aplicați pe o suprafață uscată cu o lavetă de microfibră uscată și fără scame. Așteptați câteva minute și lustruiți. Nu utilizați pe podele. Suprafețele care

intră în contact cu alimentele trebuie spălate cu apă după 12 ore. Produsul este complet activ după 12 ore.

INGREDIENTE: Siloxani polidimetilsiloxan modificali cu amino și siliconi.
PERICOLE: În caz de contact cu ochii, clătiți cu grijă cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact, dacă sunt prezente și ușor de îndepărtat. Continuați clătirea. Dacă iritația persistă, consultați un medic / solicitați asistență medicală.

Utilizați în termen de 36 de luni de la data producerii. Data producerii este indicată pe ambalaj.

GR

Εμποτισμός και Καθαρισμός Γρανιτένιων Νεροχυτών και Ατσάλινων Στοιχείων

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Εφαρμόστε σε στεγνή επιφάνεια με ένα στεγνό, χωρίς χνούδι πανί μικροϊνών. Περιμένετε μερικά λεπτά και γυαλίστε. Μην το χρησιμοποιείτε σε δάπεδα. Οι επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα πρέπει να ξεπλένονται με νερό μετά από 12 ώρες. Το προϊόν αποκτά πλήρη δραστηκότητα μετά από 12 ώρες.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ: Αμινοτροποποιημένα πολυδιμεθυλοσιλοξάνια και σιλκόνες.

KINΔYNOI: Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για μερικά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής και μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα, αφαιρέστε τους. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Εάν ο ερεθισμός επιμένει, ζητήστε ιατρική συμβουλή / βοήθεια.

Χρησιμοποιήστε το εντός 36 μηνών από την ημερομηνία παραγωγής. Η ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται στη συσκευασία.

Παράγεται στην ΕΕ για:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Πολωνία
Τηλ. +48 33 4711174

®



stone oil